

2 TESSALONICENSES

Capítulo 1

¹ Paulo, Silvano^a e Timóteo,

à igreja dos tessalonicenses, em Deus nosso Pai e no Senhor Jesus Cristo:

² A vocês, graça e paz da parte de Deus Pai e do Senhor Jesus Cristo.

Ação de Graças e Oração

³ Irmãos, devemos sempre dar graças a Deus por vocês; e isso é justo, porque a fé que vocês têm cresce cada vez mais, e muito aumenta o amor de todos vocês uns pelos outros. ⁴ Por esta causa nos gloriamos em vocês entre as igrejas de Deus pela perseverança e fé demonstrada por vocês em todas as perseguições e tribulações que estão suportando. ⁵ Elas dão prova do justo juízo de Deus e mostram o seu desejo de que vocês sejam considerados dignos do seu Reino, pelo qual vocês também estão sofrendo.

⁶ É justo da parte de Deus retribuir com tribulação aos que lhes causam tribulação, ⁷ e dar alívio a vocês, que estão sendo atribulados, e a nós também. Isso acontecerá quando o Senhor Jesus for revelado lá dos céus, com os seus anjos poderosos, em meio a chamas flamejantes. ⁸ Ele punirá os que não conhecem a Deus e os que não obedecem ao evangelho de nosso Senhor Jesus. ⁹ Eles sofrerão a pena de destruição eterna, a separação da presença do Senhor e da majestade do seu poder. ¹⁰ Isso acontecerá no dia em que ele vier para ser glorificado em seus santos e admirado em todos os que creram, inclusive vocês que creram em nosso testemunho.

¹¹ Conscientes disso, oramos constantemente por vocês, para que o nosso Deus os faça dignos da vocação e, com poder, cumpra todo bom propósito e toda obra que procede da fé. ¹² Assim o nome de nosso Senhor Jesus será glorificado em vocês, e vocês nele, segundo a graça de nosso Deus e do Senhor Jesus^b Cristo.

Capítulo 2

O Homem do Pecado

¹ Irmãos, quanto à vinda de nosso Senhor Jesus Cristo e à nossa reunião com ele, rogamos a vocês ² que não se deixem abalar nem alarmar tão facilmente, quer por profecia^c, quer por palavra, quer por carta supostamente vinda de nós, como se o dia do Senhor já tivesse chegado. ³ Não deixem que ninguém os engane de modo algum. Antes daquele dia virá a apostasia e, então, será revelado o homem do pecado^d, o filho da perdição. ⁴ Este se opõe e se exalta acima de tudo o que se chama Deus ou é objeto de adoração, chegando até a assentar-se no santuário de Deus, proclamando que ele mesmo é Deus.

⁵ Não se lembram de que quando eu ainda estava com vocês costumava lhes falar essas coisas? ⁶ E agora vocês sabem o que o está detendo, para que ele seja revelado no seu devido tempo. ⁷ A verdade é que o mistério da iniquidade já está em ação, restando apenas que seja afastado aquele que agora o detém. ⁸ Então será revelado o perverso, a quem o Senhor Jesus matará com o sopro de sua boca e destruirá pela manifestação de sua vinda. ⁹ A vinda desse perverso é segundo a ação de Satanás, com todo o poder, com sinais e com maravilhas enganadoras. ¹⁰ Ele fará uso de todas as formas de engano da injustiça para os que estão perecendo, porquanto rejeitaram o amor à verdade que os poderia salvar. ¹¹ Por essa razão Deus lhes envia um poder sedutor, a fim de que creiam na mentira, ¹² e sejam condenados todos os que não creram na verdade, mas tiveram prazer na injustiça.

Exortação à Perseverança

¹³ Mas nós devemos sempre dar graças a Deus por vocês, irmãos amados pelo Senhor, porque desde o princípio Deus os escolheu^e para serem salvos mediante a obra santificadora do Espírito e a fé na verdade. ¹⁴ Ele os chamou para isso por meio de nosso evangelho, a fim de tomarem posse da glória de nosso Senhor Jesus Cristo. ¹⁵ Portanto, irmãos, permaneçam firmes e apeguem-se às tradições que lhes foram ensinadas, quer de viva voz, quer por carta nossa.

¹⁶ Que o próprio Senhor Jesus Cristo e Deus nosso Pai, que nos amou e nos deu eterna consolação e boa esperança pela graça, ¹⁷ dêem ânimo ao coração de vocês e os fortaleçam para fazerem sempre o bem, tanto em atos como em palavras.

^a 1.1 Ou *Silas*, variante de *Silvano*.

^b 1.12 Ou *Deus e Senhor, Jesus*

^c 2.2 Grego: *espírito*.

^d 2.3 Vários manuscritos dizem *da iniquidade*.

^e 2.13 Vários manuscritos dizem *porque Deus os escolheu como seus primeiros frutos*.

Capítulo 3

Um Pedido de Oração

¹ Finalmente, irmãos, orem por nós, para que a palavra do Senhor se propague rapidamente e receba a honra merecida, como aconteceu entre vocês. ² Orem também para que sejamos libertos dos homens perversos e maus, pois a fé não é de todos. ³ Mas o Senhor é fiel; ele os fortalecerá e os guardará do Maligno. ⁴ Confiamos no Senhor que vocês estão fazendo e continuarão a fazer as coisas que lhes ordenamos. ⁵ O Senhor conduza o coração de vocês ao amor de Deus e à perseverança de Cristo.

Uma Advertência contra a Ociosidade

⁶ Irmãos, em nome do nosso Senhor Jesus Cristo nós lhes ordenamos que se afastem de todo irmão que vive ociosamente^a e não conforme a tradição que vocês receberam de nós. ⁷ Pois vocês mesmos sabem como devem seguir o nosso exemplo, porque não vivemos ociosamente quando estivemos entre vocês, ⁸ nem comemos coisa alguma à custa de ninguém. Ao contrário, trabalhamos arduamente e com fadiga, dia e noite, para não sermos pesados a nenhum de vocês, ⁹ não por que não tivéssemos tal direito, mas para que nos tornássemos um modelo para ser imitado por vocês. ¹⁰ Quando ainda estávamos com vocês, nós lhes ordenamos isto: Se alguém não quiser trabalhar, também não coma.

¹¹ Pois ouvimos que alguns de vocês estão ociosos; não trabalham, mas andam se intrometendo na vida alheia. ¹² A tais pessoas ordenamos e exortamos no Senhor Jesus Cristo que trabalhem tranquilamente e comam o seu próprio pão. ¹³ Quanto a vocês, irmãos, nunca se cansem de fazer o bem.

¹⁴ Se alguém desobedecer ao que dizemos nesta carta, marquem-no e não se associem com ele, para que se sinta envergonhado; ¹⁵ contudo, não o considerem como inimigo, mas chamem a atenção dele como irmão.

Saudações Finais

¹⁶ O próprio Senhor da paz lhes dê a paz em todo o tempo e de todas as formas. O Senhor seja com todos vocês.

¹⁷ Eu, Paulo, escrevo esta saudação de próprio punho, a qual é um sinal em todas as minhas cartas. É dessa forma que escrevo.

¹⁸ A graça de nosso Senhor Jesus Cristo seja com todos vocês.

^a3.6 Ou *desregradamente*; também nos versículos 7 e 11.